Appendix 1. The Turkish Version of S-PTD (S-DTT Türkçe versiyonu)

Türkçe Stanford Deliryum Temsil Testi (S-DTT)

Maldonado JR ve arkadaşları. Psychosomatic 2020;61(2):116-26.

Stanford Üniversitesi Tıp Fakültesi, Psikiyatri Bölümü

Açıklama – Çalışma vardiyanız sırasında yapılan gözlemlere ve önceki 12 saat içinde diğer personel ve hastanın ailesi tarafından gözlemlenen veya bildirilen bilgilere dayanarak, aşağıda listelenen maddelerden herhangi birinin hastanız için geçerli olup olmadığını değerlendiriniz.	**Hiç**	**Bazen**	**Çoğu zaman**
1. Vardiyanız süresince hastanız <u>dikkat ile ilgili</u> zorluklar yaşadı mı? Örneğin; a) Soru sorduğunuzda veya yönlendirme yaptığınızda odaklanmada b) Konuşma esnasında dikkatinde kolayca dağılma c) Dikkat gerektiren görevlerde dikkatinde kolayca dağılma (örneğin; form doldurmak gibi)	0	1	2
2. Vardiyanız süresince hastanız <u>farkındalık/yönelim</u> ile ilgili zorluklar yaşadı mı? Örneğin; aşağıdakileri bilmeyle ilgili zorluklar: a) Nerede olduğunu b) Tıbbi durumunun ne olduğunu c) Neden burada olduğunu d) Tarihin ne olduğunu	0	1	2
3. Vardiyanız süresince hastanız <u>bellek ile ilgili</u> zorluklar yaşadı mı? Örneğin; a) Hastaneye neden başvurduğunu unutmak b) Ziyaretçi, öğün, prosedürler gibi günlük olayları unutmak c) Sağlık ekibi ve diğer personellerin kimliklerini/görevlerini unutmak gibi	0	1	2
4. Vardiyanız süresince hastanız sözlü veya yazılı <u>iletişim ile ilgili</u> zorluklar yaşadı mı? (Sadece konuşma değil) Örneğin; aşağıdakilerle ilgili zorluklar: a) Bir nesnenin ne olduğunu bilmek ancak nesnenin adını tam olarak hatırlayamamak b) Doğru kelimeleri anlamsız, saçma kelimelerle değiştirmek c) Sorulan sorulara mantıksız cevap vermek d) Anlaşılmayan şekilde veya mırıldanarak konuşmak	0	1	2
5. Vardiyanız süresince hastanız <u>yeni bilgi öğrenmede</u> zorluklar yaşadı mı? Örneğin; aşağıdakilerle ilgili zorluklar: a) Tıbbi durumu ile ilgili b) Fizyoterapi/Ergoterapi süresince yeni rehabilitasyon hareketlerini c) Yeni, hastane ekipmanlarını kullanmayı (mesela; yatak başı pisuvar, koltuk değneği, tekerlekli sandalye, aspiratör cihazı)	0	1	2
6. Vardiyanız süresince hastanız <u>mantıklı düşünme ve karar verme</u> konularında zorluk yaşadı mı? Örneğin; a) Sağlık ekibi veya ailesi ile bakım seçeneklerini tartışırken bilgileri mantıklı bir şekilde kullanmada b) Alternatifler önerildiği zaman tercih edilen seçeneği seçmede (mesela; yatağın konumlandırılması, jaluzilerin açık veya kapalı olması)	0	1	2
7. Vardiyanız süresince hastanız <u>görsel mekânsal (uzamsal)</u> zorluklar yaşadı mı? Örneğin; a) Yemek tepsisini getirip götürmede b) Bir şeyi tutarken kaybetme veya yerken, içerken, emerken ağzını bulamama gibi	0	1	2

Türkçe Stanford-Delirium Temsil Testi (S-DTT)
Maldonado ve arkadaşları, 2020

Açıklama – Çalışma vardiyanız süresince yaptığınız gözlemlere ve önceki 12 saat içinde diğer personel ve hastanın ailesi tarafından gözlemlenen veya rapor edilen bilgilere dayanarak "0" = "hiç", "1"= bazen, "2"= çoğu zaman" şeklinde derecelendiriniz.	**Hiç**	**Bazen**	**Çoğu zaman**
8. Vardiyanız süresince hastanız algılar ile ilgili zorluk yaşadı mı? Örneğin; a) İllüzyon (mesela; odadaki nesnelerin başka bir şey olduğuna inanmak veya duyduğu sesleri/konuştuğu dili yanlış yorumlamak) b) İşitsel ve/veya görsel Halüsinasyonlar (örneğin; derisini veya çarşafındaki "şeyleri" çekiştirme, hayali nesneleri tutma/işaret etme, odada olmayan insanlarla sohbet etme)	0	1	2
9. Vardiyanız süresince hastanız dezorganize (dağınık) düşünce sergiledi mi? Örneğin; a) Dağınık (dezorganize) konuşma veya konuyu dağıtma b) Gerçekle tutarsız olan sabit, yanlış inanışlar, mesela; • Paranoya (örneğin; sağlık ekibinin kendisini zehirlemeye çalıştığına dair inanışlar) • Grandiyöz (büyüklük) fikirler • Referans fikirler (örneğin; alakasız olayların hayatı için özel bir önemi olduğunu düşünür)	0	1	2
10. Vardiyanız süresince hastanız davranışlarında ve/veya psikomotor aktivitelerinde değişiklik sergiledi mi? Örneğin; a) Alışılmadık şekilde endişeli (ajite) ve aşırı uyarılmış (hiperalert) davranma (mesela; diken üstünde olma hali) b) Ruh halinde hızlı ve öngörülemeyen değişiklikler gösterme c) Alışılmadık şekilde yavaş hareket etme (düşünce veya hareketlerde), içe kapanma ve gözle görülür hareket eksikliği sergileyerek, üzgün veya depresif şekilde davranma	0	1	2
11. Vardiyanız süresince hastanız uyku düzeninde değişiklik gösterdi mi? Örneğin; a) Uykusuzluk yaşama b) Klinik olarak anlamlı olan ve günlük işlevlerini etkileyen gündüz aşırı uyku hali olması c) Gün içerisinde son derece canlı ve rahatsız edici rüyalar görme d) Rüyasındaki olayları gerçekte olmuş gibi anlatma	0	1	2
12. Yukarıda açıklanan değişiklikler, nispeten kısa bir süre içerisinde (saatlerden günlere) gelişmiştir ve hastanın başlangıçtaki dikkat ve farkındalık düzeyinden farklılık göstermektedir ve bu değişikliklerin şiddeti gün içerisinde dalgalanma eğilimindedir.	0	1	2
13.Yaş	≤55 yaş 0	56-70 yaş 1	>70 yaş 2
TOPLAM PUAN			